**Contrôle de piste / *Streckenkontrolle***

**Manifestation Lieu**

***Veranstaltung       Ort***

**Date**

**Nr. Swiss Moto  *Datum***

Inspection du circuit obligatoire **avant** l’entrainement libre

*Obligatorische Streckenabnahme* ***vor*** *dem ersten Training*

**PRÉSENT / *ANWESEND*** Prénom/nom (Signature / *Unterschrift*)  
 *Name/Vorname*

Contrôleur Piste Swiss Moto

*Strecken Kontrolleur Swiss Moto*:

Directeur de course

*Rennleiter*:

Chef commissaire circuit

*Streckenchef*:

Chef des Com. de Piste

*Streckenposten Chef:*

Président d’organisation

*OK-Präsident*:

Invité

*Gäste*:

Invité

*Gäste*:



|  |  |
| --- | --- |
| **Changements de la piste / *Streckenänderungen*** | |
| **Posten** | **Remarques / *Bemerkungen*** |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| **Trial** | |
| **Zone /**  **Sektion** | **Remarques / *Bemerkungen*** |
|  | Des „fers à béton“ ou piquets similaires ne seront pas utilisés dans et autour des sections  *Es wurden keine „Beton-Eisen“ oder ähnliche Pflöcke in und um die Sektionen verwendet.* |
|  | Une distance de 3 m. min. entre les places de stationnement de véhicules privés et le parcours sera respectée  *Zwischen dem Parkplatz für zivile Fahrzeuge und der Strecke muss eine Mindestdistanz von 3m eingehalten werden.* |
|  | Un contre-sens sera visiblement séparé et signalé par des banderoles  *Gegenverkehr wurde durch Bänder klar getrennt und signalisiert.* |
|  |  |
|  |  |

Longueur de Piste: Longueur de la ligne de départ:

*Streckenlänge: Länge Startgerade:*

2ème contrôle / *Nachkontrolle*:  Oui / *Ja*  Non / *Nein*

**Date / *Datum*:**  **Heure / *Zeit*:**

**Contrôleur Piste Swiss Moto / Strecken Kontrolleur Swiss Moto:**

(Signature / *Unterschrift*)